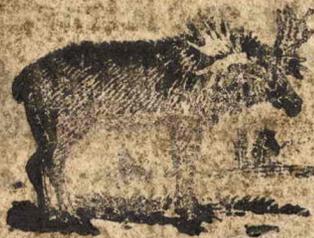


**CUADERNO**

**DE ORTOGRAFIA.**

DEDICADO A LOS NIÑOS DE LOS SEÑORES  
MARTINES DE TAOS.



*Santa Fé 1834. Imprenta de Ramon  
Abreu á Cargo de Jesus Maria Bacc.*

## ALGUNAS NOTICIAS DE ORTOGRAFIA.

La buena pronunciacion depende de la buena Ortografia. Esta se explicará dividida en tres partes principales en la compendiosa exposicion que abajo haré: que son; primera de las letras; segunda de los acentos; y tercera, de la puntuacion de la clausula.

Es muy necesaria la Ortografia; pues hay muchas dicciones, que segun se escriben con diversas letras, varian de sentido, de aquellas otras conque se confunden en su pronunciacion: Tales son las de *b*, ó *v* con *b* delante; *c*, *s*, ó *z*; *h*, ó sin ella; y otras muchas que se observan. Por exemplo: bello con *b* significa hermoso; y vello con *v* significa el pelo delgado y corto. Casa con *s* significa la de la habitacion; y Caza con *z* significa la accion de perseguir fieras. Ciervo con *v* significa el animal; que llaman Venado.

414918

31

PC4145

C8

office

y Siervo con *s* significa el hombre esclavo. Has con *h* significa la superficie de la Tierra; y As sin *h* es la que así llaman de la Baraja. Lo mismo se puede colegir de muchas otras dicciones, que omito referir por no ser tan difuso

§ 1.º DE LAS LETRAS.

A.

La *á* se escribe sin antecederle *h* exceptuando las dicciones, que se explican adelante, en las que deba antecederle: lo mismo se entiende la anteposición de la *h*. cuando es aspiración, respecto de las de las vocales *é, ì, ò, ú*, que lo especial de estas se verá en sus propios lugares, según el orden, que se lleva.

B.

Con *ò* se escribe siempre que se siga *á*

a. l. Sh. July 13, 1837

esa pronunciacion *l*, *õ*, *r*, como *bla*, *ble*,  
*bli*, *blo*, *blu*; *bra*, *bre*, *bri* *bro*, *bru*. Se  
escribe con *b* este termino escribe, labe-  
rinto, turbar, bastar, la segunda de ver-  
bo, silaba, tambien, benigno, beneficiar,  
bueno, deber, beber, abogar, baluarte,  
Obispo, *Bautisar*, los compuestos, y deri-  
vados de estos, y otras muchas dic-  
ciones, que el uso, y la reflexion á  
los buenos autores ponen á la vista.  
Tambien se debe poner la *b* en mu-  
chas dicciones por aspiracion, ò alma  
de ellas. V. g. observar, objetar, obte-  
ner, abstener, obstar, obscurecer, abne-  
gar, abdicar, substituir, subministrar, los  
compuestos y derivados deestas, y algu-  
nas otras, que la aplicacion á los bue-  
nos escritores, dá á conocer.

### C.

La *c* se pronuncia fuerte, cuando hie-

re á las vocales *á, ó, ù*, como *cabo, co-*  
*ta, cuchillo*: y con la *é* y la *ì* se pro-  
nuncia suave: v. g. *centena, cien*. Se  
dobla la *c* en algunas dicciones: v. g.  
*accidente, faccion, y otras* en que la  
pronunciacion lo demanda. Se antepone  
en muchas dicciones á las consonantes,  
y con esa colocacion se pronuncia: v.  
g. *acto, afecto, caracter, jactar, efecto,*  
y cuando se desata la *x*, como *ecsis-*  
*tar, ecselencia, y otras varias*, que con  
el uso se sabrán. Se pospone otras oca-  
siones la *c* á la *s*: v. g. *descender, As-*  
*cender, disciplinar*. De todo lo dicho se  
entiende tambien en sus compuestos y  
derivados. Se escribe con *c* toda diction  
acabada en *io, ion*, como *precio, juicio,*  
*disercion, sancion, y toda otra* que sea  
vèrbal, ecseptuando algunas y raras. Tam-  
bien se escriben con *c* las dicciones  
acabadas con *ai*, como *prudencia, justi-*  
*cia, audacia, Garcia, &*. Yten: cinco on-

*Jesus marie*  
*Belley*

ce, y otras Cardinales. Mas: hacer, decir, veces, viciar, vencer, merce, cernir, certificar, sus compuestos y derivados, y otros nombres y verbos, y cuando los nombres en singular acaban en *z*, en plural terminan en *cés*, como de feliz felices, de vez veces, de Juez Jueces, y asi los demas.

### D.

La *d* á mas de su comun uzo, que es regir vocales, tambien se pospone á ellas, y se pronuncia como tal: v.g. administrar; admitir, adjuntar, admisturar, adquirir, advertir; solicitud, prontitud, ingratitude, senectud, ecsactitud, y en otras muchas, que asi lo pide su pronunciacion.

### E.

La *e* amas de su destino, se pone de

conjuncion copulativa, en lugar de la *y* mayuscula, cuando la primer letra de la siguiente dccion es *i*, de este modo: Juan, è Ygnacio, extrinseco, é intrinseco, y lo mismo se observará en las demas. Se dobla la *é* en algunas dcciones: v. g. preeminencia, veemencia, preexistencia, con antezpuesta *h* comprender, y asi de otras,

### F,

En lugar de *f* se suele escribir *ph*, cuando antecede *m* verbi gracia amphora, y otras; pero ya no está en uso este modo de suplir, ó substituir la efe.

### G.

La *g* se pronuncia suave siempre con las vocales *á, ó, ú*: v. g. gamusa, goma. Gutierrez; mas para que en las otras dos vocales *é, ì* se pronuncie suave, es necesario que se le interponga *v, l, ó, r*:

v. g. guerra guía, inglés, grillo; y fuera de estas con dichas dos vocales *è* *í* se pronuncia fuerte: v. g. Gefe ginete, y demas que se siga. Tambien se pone la *g* por aspiracion en muchas dicciones: v. g. dignar, Ygnacio, Benigno, pugnar, signar, los compuestos y derivados, y algunos otros.

## H.

La *h* se escribe antes de la diction, quando esta empieza con la silaba *ù* *ë* v.g. huevo, hueso, &. Tambien quando la diction empieza con vocales; y es de conjugacion verbal: por exemplo: he de conocer, habia de amar, hube de obedecer. Se escribe con *h* albahaca, honor, hora, hijo, honesto, hombre, hasta, hablar, comprehender, hacer, humanidad, huir: los compuestos y derivados de estos, y otros muchos; que con la practica reflexa se pueden observar.

## I.

Con *i* minuscula se escribe toda dición; ecseptuando solo las que piden mayuscula, y cuya minuscula, ó chica se dobla en algunas: v. g. piisimo, y otros. De la mayuscula se hablarà en su propio lugar.

## J.

Con *j* se escribe Joven, Justicia, Jesus, Jerusalem, Jeremias, paja viejo, conjetura, consejo, manjar, majar, manejo, manajo, sus compuestos, derivados, y otros.

## K.

Con *K* se escribe Kiries, Kosca, Kancelar, y otros nombres. principalmente estraños.

## L.

La *l* se escribe rigiendo vocal, ó antes de *si*; ó despues de *si*: v. g. al el, il, ol ultimo; la, le,, lites; loma; luna, y asi, cada vez que la pronunciacion lo pide. Se dobla en algunas: v. g. illustre y otras mas doblada comunmente se llama elle y se escribe con esta: ellas ellos, hallar: los nombres diminutivos; como de caxa caxilla de mesa mesilla; de lana lanilla & se escribe llave, lleno, lluvia, silla, capilla, llamar, pillar, y demas; ecseptuando los propios, que demandan escribirse con *y*, de los que se anotarán en su lugar.

## M.

La *m* amas de su uso ordinario se escribe siempre antes de la *b*, y *p*; y nunca se substituye *n* v. g. amparo, ambito

embra, emblema; empero, empacho, &c. Tambien se antepone algunas veces à la *n* v g. calumniar, indemnisar, solemnisar; y otras de igual pronunciacion, con mas otras dicciones, en que el pronuncio la pida.

### N.

Con *n* se escribe toda diction de pronunciacion hiriendo á las vocales; y tambien pospuesta á las vocales, ecseptuando las que pidan *m*. v g Nazareno-amen, ennoblecer, y las de demas. Antes de *m* se escribe *n* y no *m* v. g. enmienda, inmemorial, inminente. &c.

### Ñ.

Con ñ se escribe maña, mañana, niño; niños; y demas de ese caracter.

### O.

La *o* se dobla algunas veces: como co-

11 0

operar, loor; coordinar, y otras, Se usa de particula disyuntiva v, g. Pedro; ó Juan; mas quando la diction comiensa con o se le subs-tituye ù; v. g. tu ù otro.

## P.

La *p* se pospone en algunas dicciones, que asi lo ecsige la pronunciacion v. g. apto, concepto; precepto, conscripto; proscripcion; captivar; septentrion, ineptitud, los compuestos, y derivados, con otros muchos.

## Q.

A la *q* siempre se sigue *u* qual se liquida, ó no se pronuncia: v. g. queja, quicio, querer, y asi en las demas. Se pronuncia con la *q* la *u* quando se le sigue *é*: v. g. quanto &. En los demas vocales principalmente en la *é* para pro-

nunciarla, adelante de la *q* se le ponen dos puntos ensima: v. g. *qüestion &*.

## R.

La *r* por su pronunciacion suave, se escribe sencilla: v. g. Arado, adoro, marin, mares. peruano, y asi siempre que se pone sencilla en medio de diction, ó al fin, como en todo se puede ver. Puesta en principio de diction se pronuncia fuerte, y nunca se dobla: v. g. razo, relox, rustico. Tambien se pronuncia fuerte, despues de las consonantes *b, l, n, s,* y demas v. g. abrogar, malrotar, enriquecer, Ysrael. en las demas veces, que se deba pronunciar fuerte en medio de diction, se dobla v. g. marras, barrer, barril, borrón, marrujo. Se pospone la *r* algunas veces á la *s,* y asi se pronuncia. v. g. *perspicàs,* de *perspico,* y los de su pertenencia; *supersticion &*.

La *s* se escribe comunmente en toda dición; ecseptuando las que deben escribirse con *c*, *ó*; *z*, se pospone la *s* á la *n* en varias dicciones: v. g. constar, instruir, instar, conscribir, circunstanciar, transplantar, en las demas que quedan puestas en practica, en sus compuestos, y derivados, con otros muchos que lo pida la pronunciacion, y se advierta en los buenos escritores.

### U. V.

De la *u* vocal se ase uso en toda dición, que deva dicha *u* ser regida de letra consonante, ó diptongada: v. g. musico, tuicion, maula, Eustaquio, y demas. de la *v* consonante se hace uso en todo los casos que deba ser esta regente de cualesquiera de las cinco vocales. v. g.

vano vena virgen voluntad vulgo; iten:  
vino, vivo, virtud verdad; voz, venir via,  
veneficiar por hacer mal, vejar, vicitar  
vencer, vilipendiar, vapor, vicario, avaricia  
evitar aprovechar subvertir vociferar. vi-  
drio leve llevar, suave, salvar, velòz, vo-  
tar, servir, solver; otros muchos, sus com-  
puestos y derivado, que el uso ense-  
ñará.

## X-

La x tiene dos pronunciaciones: una fuerte como con j v. g. exercito, Xavier & y otra semisuave por equivaler á es v. g. exequias, extencion, exterior, existir, exelente, exhibir, auxiliar, expeditar, maximas, exterminar, conexo, convexo, exitar, los compuestos y derivados de estos, y otros muchos.

## Y..

La y mayuscula se usa para decir mayo, mayor, haya, adverbio, yâ, yó, y los demas que el pronuncio lo pide. Se

escribe regida de otros: v. g. estylo, bay-  
le, hay, ley, réy, & y por ultimo se es-  
cribe dicha y de conjuncion copulativa:  
v. g. Pedro y Juan, y se le substituye e,  
segun lo arriva prevenido, quando la  
primera letra de la diction comiensa  
con i v, g. Pedro, é Ygnacio: las miras  
del hombre son extrinsecas, è intrinsecas.

## Z.

Con z se escriben muchas dicciones:  
v. g. razon, naturaleza, corazõn, y asi  
de otras. Tambien se pospone al fin de  
algunas: v. g. paz, vez, voz, luz, y otros  
del numero singular y nunca en el nu-  
mero plural.

## 2. 0 §

DE LOS DIPTONGOS, USO DE LETRAS MAYUS-  
CULAS, ACENTOS Y SIGNOS DE INSTITUCION PA-  
RA LAS CITAS

Diptongo son dos vocales que hacen

una silaba, v. g. dabais, bayle, pausa  
veis, linea, voreas, virgineo, deudo, cielo  
gracia, precio, seis, arduo; mas las silabas,  
que constan de tres vocales, se dicen trip-  
tongos- v. g. veias, te-niais, santiguais:  
mas dandose el caso, que se sigan cua-  
tro vocales, á que mas puede ascenden-  
se diria cuatriptongo. v. g. veias, teniaeis.

Tôdo principio de nombre propio, ape-  
llido, cosa notable, dignidad, Clausula,  
ó verso: se escribe con letra grande: v. g.  
Ciceron, Guerrero, Patriarca, Sacerdote,  
Verso: v.g.

El principio de Clausula  
en que se há de escribir  
letra grande: es cada vez,  
que se comiensa à escri-  
bir; ó inmediatamente  
despues de que se pone  
punto final.

*La doctrina que  
te doy:*

*Para que correc-  
to escribas.*

*Como atento la  
percivas:*

*A tu honor; y fa-  
ma estoy.*

---

Otros versos: atiende á las letras, y escrituras; de los hombres que cuerdos congeturas.

Los asentos son tres: grave, agudo, y circumflejo. El acento agudo se describe por una linea recta cayendo de la diestra á la siniestra oblicuamente, v. g: este puesto sobre la [á] El acento grave, por el contrario, se describe por una linea recta cayendo ablicuamente de la siniestra á la diestra: v. g. [è.] El circumflejo es el que se compone del agudo, y del grave: v. g. [ó.] con el agudo se abrevia la pronunciacion v. g. Cayó; con el grave se deprime, ò pausa: v. g. buenamente, el que se usa en adverbios, y otras partes menos principales de la oracion. Con el circumflejo de parte abrevia, y de parte deprime: v. g. el Pueblo Româno.

Ateristico, que es una estrellita figurada con tres lineas rectas cortadas en un punto, como esta \*; ó cualesquiera otra

señal arbitraria: Sirven para anotar algunas citas. El párrafo compuesto de dos medias eses en esta forma, §, sirse para dividir las clausulas, ó asuntos: para dicho mismo fin pueden servir los calderones que son á manera de unas q confundidas: v. g. ¶¶ estos son.

3. O § DE LA PUNTUACION DE LA CLAUSULA

La puntuacion de la clausula consta de las siguientes denominaciones: Coma, Cólón perfecto, Colon imperfecto Punto final, puntos suspensivos, Ynterrogacion, Admiracion Division, Nota de la Dierisis: y Parentesis: figurados, como sigue. [ , ; . : : ... ? ! - ü [] se omite definir la naturaleza de su figura, por ser suficiente haberlas destampado, para inteligencia del lector; y paso á referir la aplicacion que se debe hacer de dicha puntuacion.

La coma sirve para dividir las menudas partes de la oracion, ò periodo. para temperar la pronunciacion, y antes del

que relativo; mas no del que infinitivo: antes de conjuncion, y disyuncion, y al fin de cada verbo con su oracion, tambien se usa la coma doblada por parentesis, ó para anotar algun tanto que se copia,

El Colon perfecto sirve para dividir en la clausula, los periodo relativos á una misma sentencia; ó cuando se multiplican las sentencias directamente á una misma prueba, ó explanacion; ó cuando la oracion, no ha terminado perfectamente su sentido, y la aspiracion lo termina.

El Colon imperfecto sirve para anotar en la clausula, las sentencias contrarias, que en ella vengan; ya respecto del sentido literal modulante; ó ya respecto del significado.

El punto final se pone al fin de la clausula, que termina su sentido, y en el fin de todo asunto, que se escribe.

El mismo punto final, es el que se nom-

bra multiplicado, por puntos suspensivos. y se hace uso de ellos, cuando se omiten algunas palabras, sentencias, ó con-  
siguientes, cuya inteligencia se deja á la discrecion del lector, ó que oyen el discurso; y lo cual se hace por elegancia, y á fin de darle mas valor á las mismas.

La interrogacion sirve para cuando se pregunta. Al principio de la pregunta se pone al revés, y al fin, donde termina, y perfecciona la pregunta, se pone como es.

La admiración sirve para anotar las clausulas, ó dicciones indicantes de algun afecto del animo, por alegria, tristesa, ó espanto: al principio de donde se comienza se pone al revés, y al fin como es comun escribirse.

La division sirve para indicar, ó unir los vocablos cortados, principalmente al fin del renglon, cuando no cupo: v. g. Antonio, y esto se hace para la inteligencia, que es uno mismo, Tambien se po-

ne para suplir en las copias los departamentos de puntos apartes; ò parraños, y que se continúe.

La diéresis sirve para dar valor á la ú en las letras q, o, g, en aquellas que se debieran liquidar, y que con tal anotacion, ya se les dè su pronunciacion en ellas: v. g. quèstion, güereña, Tambien se usa de una coma, en cuya ves, se le dá tambien el nombre de apostrofo y en esta se dà à entender, que falta alli una vocal, y en esta forma se suple: v. g. *tantón me caimine?* faltó la é pues debio decir. *tantone?*

El parentesis sirve en la clausula, para dividir, ó contener dentro de si, algunas palabras, que quitadas, no varian el sentido de la oracion; ó que á la oracion son estrañas.

FIN.